



**POWER SYSTEMS**  
**SYSTÈMES DE PUISSANCE**

RAPPORT DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

CORROSION

CONTAMINANTS

ÉTAT DU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

**NORMAL**

**NORMAL**

**NORMAL**

Identité de la machine

**CUMMINS GD10589K**

Composant

**Liquide de refroidissement**

Fluide

**VALVOLINE ZEREX G-05 ANTI-FREEZE (--- GAL)**

### RECOMMANDATION

Le fluide peut encore servir. Échantillonner de nouveau l'équipement au prochain intervalle de vidange afin d'en surveiller la condition.

Test	UOM	Method	Limit/Abn	Current	History1	History2
Numéro d'échant.		Client Info		<b>WA0019870</b>	GD0005456	GD0004632
Date d'échant.		Client Info		<b>12 Sep 2023</b>	09 Sep 2022	23 Sep 2021
Âge d la Machine	hrs	Client Info		<b>1159</b>	1113	0
Âge de l'huile	hrs	Client Info		<b>0</b>	0	0
Huile changée		Client Info		<b>Not Changd</b>	N/A	N/A
Statut de l'échant.				<b>NORMAL</b>	NORMAL	NORMAL

### CORROSION

Les concentrations de tous les métaux sont normales indiquant qu'il n'y a pas de corrosion dans le système de refroidissement.

Fer	ppm	ASTM D5185(m)	>15	<b>0</b>	<1	<1
Aluminium	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>1</b>	1	2
Cuivre	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	3	<1
Plomb	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	3	2
Étain	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	0	0
Argent	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	0	<1
Zinc	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	1	<1

### CONTAMINANTS

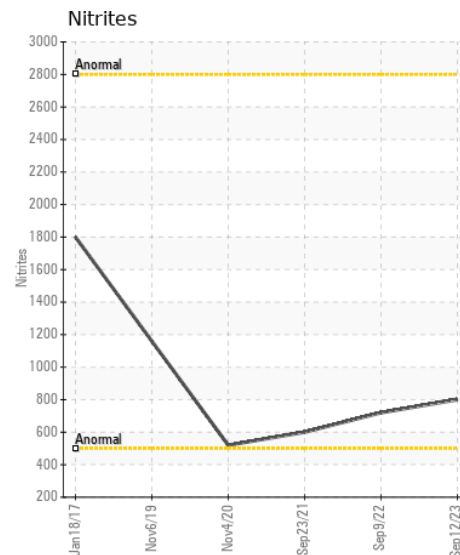
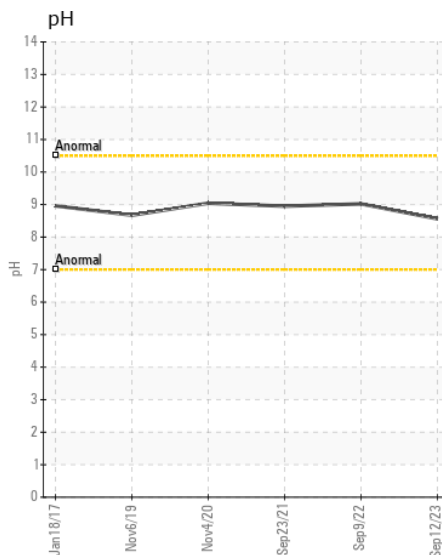
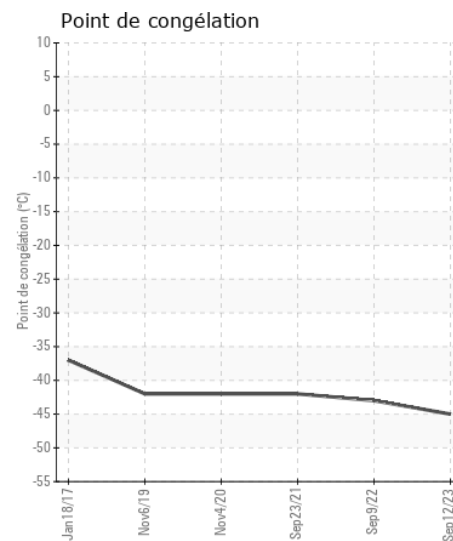
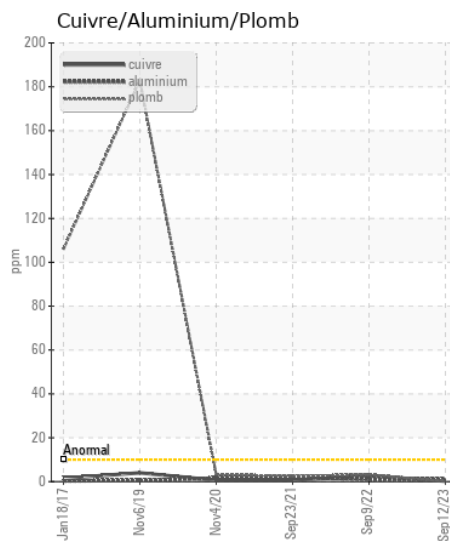
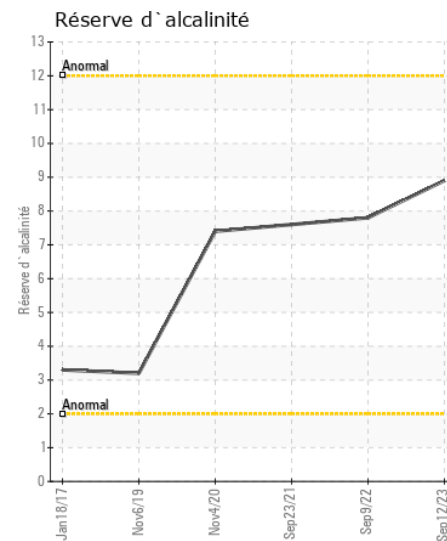
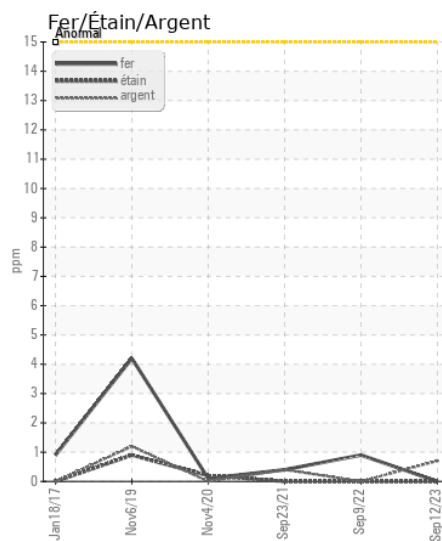
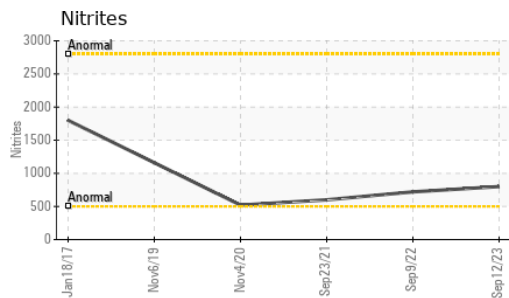
Il n'y a aucun indice de contamination dans l'agent de refroidissement.

Calcium	ppm	ASTM D5185(m)	>100	<b>1</b>	3	1
Magnésium	ppm	ASTM D5185(m)	>40	<b>&lt;1</b>	2	1
Apparence	scalar	Visual*	NORML	<b>NORML</b>	NORML	NORML
Odeur	scalar	Visual*	NORML	<b>NORML</b>	NORML	NORML
Apparence du liquide de refroidissement		Visual*	Clear	<b>Clear</b>	Clear	Clear

### ÉTAT DU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

Le niveau de nitrite est acceptable. Le niveau de pH de ce fluide est dans les limites acceptables. La réserve d'alcalinité de ce fluide est acceptable.

Densité		ASTM D1298*	1.060	<b>1.073</b>	1.072	1.071
pH	Scale 0-14	ASTM D1287*	8.0	<b>8.56</b>	9.02	8.95
Nitrites	ppm	Alcan Test Kit*		<b>800</b>	720	600
Réserve d'alcalinité	Scale 0-20	ASTM D1121*	10.0	<b>8.9</b>	7.8	7.6
Pourcentage de glycol	%	ASTM D3321*	50	<b>54.7</b>	53.6	53.0
Point de congélation	°C	ASTM D3321*	-36	<b>-45</b>	-43	-42
Carboxylate				<b>---</b>	---	---
Silicium	ppm	ASTM D5185(m)	240	<b>40</b>	35	18
Phosphore	ppm	ASTM D5185(m)	0	<b>99</b>	119	113
Bore	ppm	ASTM D5185(m)		<b>31</b>	38	27
Molybdène	ppm	ASTM D5185(m)		<b>235</b>	280	289
Sodium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>12474</b>	4754	2589
Potassium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>906</b>	806	706
Couleur du liquide de refroidissement		Visual*	Yello	<b>Yellow</b>	Yellow	Yellow



ISO 17025:2017  
Accredited  
Laboratory

**Laboratoire** : WearCheck - C8-1175 Appleby Line, Burlington, ON L7L 5H9  
**N° d'échantillon** : WA0019870  
**N° de laboratoire** : 02583724  
**Numéro unique** : 5644789  
**Analyse** : COOL

**Reçu** : 19 Sep 2023  
**Diagnostiqué** : 20 Sep 2023  
**Diagnostiqueur** : Bill Quesnel

**Generatrice Drummond**  
 243 rue des ARTISANS  
 SAINT-GERMAIN-DE-GRANTHAM, QC  
 CA J0C 1K0

Contact: Valerie Poirier  
 poiirivalerie@generatricedrummond.com

T: (819)398-6811  
 F: (819)398-7022

Pour discuter ce rapport, contacter le service à la clientèle au 1-800-268-2131.

Test denoted (\*) outside scope of accreditation, (m) method modified, (e) tested at external lab.

La validez de los resultados y la interpretación se basan en la muestra y la información proporcionada.